

CIRC.2-PROT. 2234/4.80.2 DEL 28.04.2021

- Alla Presidente della Circoscrizione 2

- Alla Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Via Guido Reni 102 10137 - Torino

**OGGETTO: ISTANZA** DI CONCESSIONE LOCALI PER PERIODO RICORRENTE O CONTINUATIVO  
PER LA REALIZZAZIONE DELLA SOTTOINDICATA INIZIATIVA:  
**ALLA DUE YOGA GENTILE SULLA SEDIA**

La sottoscritta Zagami Loredana Maria  
ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, previste dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000:

DICHIARA

1. di essere nato a [ ]  
(codice fiscale del ric [ ])
2. di essere residente a [ ]  
cap [ ] ut [ ]  
Cel [ ] e-mail [associazionescriba@libero.it](mailto:associazionescriba@libero.it)
3. di essere Presidente e rappresentante legale dell'associazione Associazione Scriba-Lojn APS
4. che l'indirizzo della sede legale dell'Associazione è il seguente:  
via G. Spano n 4 cap. 10134 Comune Torino Prov To  
Cell. 3391256638 e-mail [associazionescriba@libero.it](mailto:associazionescriba@libero.it)  
  
4.1 che l'indirizzo della sede amministrativa dell'Associazione il seguente  
via G. Spano n 4 cap. 10134 Comune Torino Prov To  
Cell. 3391256638 e-mail [associazionescriba@libero.it](mailto:associazionescriba@libero.it)
5. che il Codice Fiscale –Associazione è 97741080010
6. che l'Associazione si è costituita in data 12/2005
  - con atto pubblico
  - scrittura privata autenticata
  - scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate
7. che l'Associazione è iscritta:
  - al Registro Comunale delle Associazioni del Comune di Torino dal **21/06/2011** n. 2371  
ovvero
  - che l'Associazione ha già provveduto a inoltrare domanda di iscrizione il.....  
(l'iscrizione è requisito indispensabile per beneficiare della gratuità dei locali).
8. che l'Associazione è iscritta:
  - al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato
  - Altro .....

9. che l'Associazione non persegue finalità di lucro e che l'eventuale attività commerciale svolta dal richiedente non è preminente rispetto ai fini sociali dell'organizzazione ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino;
10. che ogni forma di pubblicizzazione inerente l'iniziativa sarà preventivamente concordata con la Circoscrizione 2 e sottoposta in visione all'Ufficio Informa2 COMUNICAZIONE Centro di informazione della Circoscrizione 2 - Via Guido Reni 102 - Tel. 011.011.35254/204 mail: informa2@comune.torino.it, per ottenere l'autorizzazione alla stampa, e che ogni documento illustrativo dell'iniziativa indicherà la condizione di accessibilità totale o condizionata al fine di favorire la più ampia partecipazione;

I punti seguenti devono essere compilati solo nel caso di richiesta concessione locali a titolo gratuito

11.  che l'Associazione rispetta quanto disposto dall'art. 6, comma 2, della Legge 122/2010 (c);
12.  di non aver effettuato richieste di finanziamento per tale iniziativa ad altri Enti pubblici, Istituti di credito, fondazioni od imprese private, nonché ad altre Circoscrizioni o al Comune di Torino;

oppure (in alternativa)

12.1  di aver inoltrato richieste di finanziamento per la medesima iniziativa a:

..... importo .....<sup>(d)</sup>

13.  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, non sono previste entrate proprie;

oppure (in alternativa)

13.1  che, nell'ambito dell'iniziativa proposta, sono previste le seguenti entrate proprie

.....<sup>(e)</sup>

\* Si chiede l'esenzione dall'imposta di bollo:

- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B, articolo 27 bis (organizzazioni non lucrative di utilità sociale - O.N.L.U.S. e Federazioni sportive e Enti di promozione sportiva riconosciuti dal C.O.N.I.)
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, le O.N.G. (di cui alla Legge 49/87)
- ai sensi del D.P.R. 26/10/1972 n. 642, allegato B articolo 16 (Amministrazioni dello Stato, Regioni, Province, Comuni loro Consorzi e Associazioni, Comunità montane);
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10 comma 8, le cooperative sociali (di cui alla Legge 381/91).
- ai sensi del D. Lgs. 4/12/1997 n. 460, art. 10, comma 8, associazioni/organismi di volontariato (di cui alla Legge 266/91) iscritti nei registri istituiti dalle Regioni.

X ai sensi di dell'articolo 82 comma 5, del Decreto Legislativo 117/2017 (codice del Terzo Settore),



## CHIEDE LA CONCESSIONE

(Compilare barrando la casella nella parte interessata)

- PER PERIODO RICORRENTE**  
(Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 25 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo.
- PER PERIODO CONTINUATIVO**  
(In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno).  
L'istanza deve essere inoltrata alla Circoscrizione:  
se a titolo gratuito almeno 45 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo  
se a titolo oneroso almeno 35 giorni lavorativi prima del previsto utilizzo

---

**A TITOLO GRATUITO**

Le concessioni ricorrenti e continuative sono eccezionalmente gratuite quanto si tratti:

- a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, Enti, Associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenenti alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzati a mezzo di gruppi, Enti Associazioni; detti progetti sono fatti propri dalle Circoscrizioni.
- c) di progetti proposti da gruppi, Enti e Associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale.

Devono altresì essere sempre rispettate le seguenti condizioni:

- a. la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b. non sia necessaria la presenza di personale comunale per consentire le riunioni o le attività previste;
- c. si tratti di gruppi, Enti o Associazioni senza fini di lucro;
- d. siano svolte attività di interesse pubblico generale, che rientrino nei fini circoscrizionali, aperte alla libera partecipazione dei cittadini.

È fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

- 
- A TITOLO ONEROSO**  
(Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono previste le seguenti tariffe orarie:
- a) Saloni (superiori a 30 mq.)
    - a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: **Euro 24,00;**
    - a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): **Euro 12,30;**
    - a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: **Euro 18,00;**
  - b) Salette (inferiori a 30 mq.)
    - b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: **Euro 12,30;**
    - b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): **Euro 6,30;**
    - b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione o solo con la pulizia da parte della Circoscrizione: **Euro 9,70**

DEL/I LOCALE/I SOTTOELENCATO/I: (f)

SE IL LOCALE VIENE RICHIESTO PER 1 ANNO CROCETTARE QUI <input type="checkbox"/>							
(INDICARE COMUNQUE I GIORNI DI UTILIZZO E GLI ORARI)							
LOCALE	INDIRIZZO	DAL	AL	GIORNO/I DI UTILIZZO (CROCETTARE)		DALLE ORE	ALLE ORE
				Sala dei centomila	Corso Orbassano 192 Torino	04/06/2021	20/12/2021
MAR							
MER							
GIO							
VEN	x	11.00	12.30				
SAB							
DOM							

DICHIARA INOLTRE

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

SI IMPEGNA

- ◆ a rispettare il Regolamento n. 186 per la "Concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" ;
- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a rifondere la Circoscrizione in caso di sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e attrezzature messe a disposizione a lui imputabili;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;

(f) L'elenco dei locali concedibili è consultabile sul sito della Circoscrizione 2 al seguente link:  
<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/994>

Associazione SCRIBA-LOJN APS sede Via Giovanni Spano n.4 CAP 10134 TORINO (TO) PIEMONTE CF. 97741080010  
uff. registro delle associazioni n. 2371 del comune di Torino  
E-MAIL [associazionescriba@libero.it](mailto:associazionescriba@libero.it) sito: [www.yogadellarisatorino.it](http://www.yogadellarisatorino.it)



- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

#### SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ

- civile, penale e patrimoniale per gli eventuali danni arrecati che possono derivare a persone o cose limitatamente all'uso dei locali, degli impianti e delle attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso a dotarsi di idonea copertura assicurativa, esonerando la Circoscrizione da ogni e qualsiasi responsabilità per i danni stessi.

La presente istanza deve necessariamente essere corredata dei seguenti allegati:

- X Scheda progetto/iniziativa (all.1);
- X dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 N. 445 e s.m.i. (all. 2)
- X copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente;
- X certificato di attribuzione del Codice Fiscale e/o Partita IVA rilasciato dall'Agenzia delle Entrate;
- X copia fotostatica dell'Atto Costitutivo e dello Statuto debitamente registrati oppure, nel caso in cui tale documentazione fosse già agli atti della Civica Amministrazione:
  - X dichiara che l'Atto Costitutivo e lo Statuto sono già in possesso della Civica Amministrazione presso l'ufficio .....
- X dichiarazione ai sensi dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 (solo per le Associazioni e per le istanze a titolo gratuito);
- X relazione sull'attività precedentemente svolta (solo per le Associazioni che hanno già usufruito di precedenti concessioni);
- eventuale altra documentazione ritenuta utile: .....

#### Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2: <http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

La Presidente/ Legale Rappresentante



Luogo e data Torino 23-03-2021

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ**

ai sensi dell'art. 47 del DPR 28/12/2000 n. 445 e s.m.

La sottoscritta Zagami Loredana Maria

nata a

residente a

in qualità di Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione SCRIBA –LOJN APS

avente sede legale in Torino prov. To in via G. Spano n 4

consapevole delle responsabilità penali previste per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci così come stabilito negli artt. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28/12/2000

**DICHIARA**

X di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;

X di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;

X di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;

X di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino;

**Informativa Privacy Protezione Dati Personali (Regolamento UE 679/2016)**

I dati personali saranno trattati in conformità al Regolamento UE Generale sulla Protezione Dati (GDPR). L'informativa prevista dagli artt. 13 e 14 del GDPR è disponibile sul sito della Circoscrizione 2: <http://www.comune.torino.it/circ2/privacy>

Data 23-03-2021

Firma (per esteso e leggibile) del/della dichiarante



(Presidente/Legale Associazione)

(firma resa autentica allegando copia di documento di identità ai sensi dell'art. 38 DPR 445/2000 e s.m.)

NB: la presente dichiarazione non necessita dell'autenticazione della firma da parte di pubblico ufficiale e sostituisce a tutti gli effetti le normali certificazioni richieste o destinate ad una pubblica amministrazione nonché ai gestori di servizi pubblici e ai privati che vi consentono. L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni ai sensi dell'art. 71, comma 1, D.P.R. 445/2000. In caso di dichiarazione falsa il cittadino sarà denunciato all'autorità giudiziaria.

**DICHIARAZIONE AI SENSI DELL'ART. 6 COMMA 2 DEL D.L. N. 78  
CONVERTITO IN LEGGE 122/2010 E S.M.I.**

la sottoscritta Zagami Loredana Maria

Presidente dell'Associazione Scriba-Lojn APS con sede in Torino (To) in via G. Spano 4

C.F. 97741080010

consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità degli atti, richiamata dall'art. 75 e 76 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, al fine di ricevere un contributo gravante sulle finanze pubbliche, dichiara che:

(indicare solo una delle seguenti dichiarazioni)

- la suddetta Associazione si attiene a quanto disposto dall'art. 6 comma 2 del Decreto Legge n. 78 convertito nella Legge 122/2010;
- oppure*
- che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto:<sup>1</sup>
- Ente previsto nominativamente dal D. Lgs. n. 300 del 1999 e dal D. Lgs. 165 del 2001
  - Università
  - Ente e fondazione di ricerca e organismo equiparato
  - Camera di Commercio
  - Ente del Servizio Sanitario Nazionale
  - Ente indicato nella tabella C della legge finanziaria
  - Ente previdenziale ed assistenziale nazionale
  - ONLUS
  - X Associazione di promozione sociale
  - Ente pubblico economico individuato con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze su proposta del Ministero vigilante
  - Società

**DICHIARA INOLTRE**

che in caso di modifiche/variazioni di quanto sopra attestato darà immediata comunicazione alla Circoscrizione.

Timbro e firma del Legale Rappresentante





- Alla Presidente della Circoscrizione 2  
- Alla Dirigente di Area della Circoscrizione 2  
Via Guido Reni 102  
10137 – Torino

Allegato 3

**Dichiarazione ottemperanza normativa Coronavirus SARS-CoV-2**

la sottoscritta Zagami Loredana Maria  
in qualità di Legale Rappresentante/Presidente dell'Associazione SCRIBA-Lojn APS  
con sede legale in Torino Via Giovanni Spano n. 4

**Prende atto ed accetta**

che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo del locale è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte;

L'Associazione/Ente si assume altresì la responsabilità in relazione alle succitate disposizioni, alle attività previste nel progetto, nonché alle operazioni di pulizia, igienizzazione e disinfezione dei locali.

Le operazioni di pulizia di cui sopra saranno effettuate tutti i giorni prima e dopo l'utilizzo dei locali concessi. L'Associazione indica come "Referente per l'Emergenza Covid" il/la sig/sig.ra

Cognome

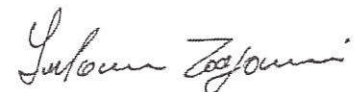
Indirizzo

n. cell  n.tel. fisso .....

Torino 05/05/2021

IN FEDE

Il Presidente/Legale Rappresentante



Mod. 14.12.2020